



## نوشتن پروژه، پایاننامه و رساله با استفاده از کلاس tehran-thesis

پایاننامه برای دریافت درجه کارشناسی ارشد در رشته مهندسی کامپیوتر گرایش الگوریتمها و محاسبات

سينا ممكن

اساتيد راهنما

دکتر راهنمای اول و دکتر راهنمای دوم

استاد مشاور

دكتر مشاور اول

مرداد ۱۳۹۶

این راهنما، نمونهای از قالبِ پروژه، پایاننامه و رسالهٔ دانشگاه تهران میباشد که با استفاده از کلاس -thesis این راهنما، نمونهای از قالبِ پروژه، پایاننامه کارشین در IFTEX تهیه شده است. این قالب به گونهای طراحی شده است که مطابق با دستورالعمل نگارش و تدوین پایاننامه کارشناسی ارشد و دکتری، مورخ ۹۳/۰۶/۰۳ پردیس دانشکدههای فنی دانشگاه تهران باشد و حروف چینی بسیاری از قسمتهای آن، مطابق با استاندارد قالبهای فارسی پایاننامه در لاتک، به طور خودکار انجام میشود.

چکیده بخشی از پایان نامه است که خواننده را به مطالعه آن علاقمند می کند و یا از آن می گریزاند. چکیده باید ترجیحاً در یک صفحه باشد. در نگارش چکیده نکات زیر باید رعایت شود. متن چکیده باید مزین به کلمه ها و عبارات سلیس، آشنا، بامعنی و روشن باشد. بگونه ای که با حدود ۳۰۰ تا ۵۰۰ کلمه بتواند خواننده را به خواندن پایان نامه راغب نماید. چکیده، جدای از پایان نامه باید به تنهایی گویا و مستقل باشد. در چکیده باید از ذکر منابع، اشاره به جداول و نمودارها اجتناب شود. تمیز بودن مطلب، نداشتن غلطهای املایی یا دستور زبانی و رعایت دقت و تسلسل روند نگارش چکیده از نکات مهم دیگری است که باید درنظر گرفته شود. در چکیده پایان نامه خودداری شود. چکیده باید منعکس کننده اصل موضوع باشد. در چکیده باید اهداف تحقیق مورد توجه قرار گیرد. تأکید روی اطلاعات تازه (یافته ها) و اصطلاحات جدید یا نظریه ها، فرضیه ها، نتایج و پیشنهادها متمرکز شود. اگر در پایان نامه روش نوینی برای اولین بار ارائه می شود و تا به حال معمول نبوده است، با جزئیات بیشتری ذکر شود. شایان ذکر است چکیده فارسی و انگلیسی باید حتماً به تأیید معمول نبوده است، با جزئیات بیشتری ذکر شود. شایان ذکر است چکیده فارسی و انگلیسی باید حتماً به تأیید استاد راهنما رسیده باشد.

کلمات کلیدی در انتهای چکیده فارسی و انگلیسی آورده می شود. محتوای چکیده ها بر اساس موضوع و گرایش تحقیق طبقه بندی می شود و به همین جهت وجود کلمات شاخص و کلیدی، مراکز اطلاعاتی را در طبقه بندی دقیق و سریع پایان نامه یاری می دهد. کلمات کلیدی، راهنمای نکات مهم موجود در پایان نامه هستند. بنابراین باید در حد امکان کلمه ها یا عباراتی انتخاب شود که ماهیت، محتوا و گرایش کار را به وضوح روشن نماید.

واژگان كليدى: حداكثر ٥ كلمه يا عبارت، متناسب با عنوان، قالب پاياننامه، لاتك

# فهرست مطالب

١																														مه	مقد	٠١ ر	صا
١													•													ما	إهن	ین ر	با ا	یی ا	آشنا	1-1	
۲			•										•							٩	نام	بان	، پا	'سر	کلا	از	اده	ستف	ں ا	رنگو	چگر	۲-۱	
۲																								!9	يل'	ء فا	هما	ین ه	١	1-	۲-۱		
٣																							م؟	کن	وع	شر	جا	ز ک	١	۲-	۲-۱		
۴							•				•					9	•	یس	نو	ر ب	طو	چ	، را	امه	انن	پای	ب	مطال	3	۳-	۲-۱		
۴							•				•		•	•		•	•	•		ھ	بىل	فص	تن	وش	ن	۱-۱	۳_	۲-۱	١				
۵																•	•	•					جع	ىرا-	• '	۲-۲	۳_	۲-۱	١				
۵							•		(	س	یک	برء	و ب	ے و	سح	ليد	نگ	ه ا	، با	سى	ار،	<b>ه</b> ف	انام	ۣٳڗۥ	۱ و	۱_۳	۳_	۲-۱	١				
۵																•	•	•					به .	ما	، :	۴_۱	۳_	۲-1	١				
۶																	9	•	رس	بپر	ئى	ز ک	، ا	ئت	دالث	لی	سوا	گر ہ	Ì	۴-	۲-۱		
۶			•					•					•								٩	اناه	یان	، پا	یک	ول	ل او	فصا	ت ،	وياد	محت	۳-۱	
٧								•		•	•					•			•			•			بق	حق	ن ت	عنوا	>	۱-'	۳-۱		
٧											•					•			•			•			يق	حق	له ت	مسأا	3	۲-۲	۲-۱		
٧																			يق	حق	ت	وع	وض	ُ م	ں از	نهای	خچ	ناري	ï	۳-,	۳-۱		
٧																					(	نيق	نحة	ع ز	ضو	مود	ف	نعريا	ï	۴-'	۳-۱		
٨														ق	قي	خ	ے	انى	رم	ر آ	ں (	کل	ی	اھا	لف	ا ها	ے ی	هدف	5	۵–٬	۳-۱		
٨																							ىق	حق	م تے	جا،	ے ان	روشر	,	۶_۰	۳-۱		
٨																	٠,	يق	حق	ت	ش	رز	و ا	ت	نمي	، اھ	زی	<u>ُ</u> وآور	;	۷-	۳-۱		

۱-۳-۸ تعریف واژه ها (اختیاری)	
<ul><li>۸</li></ul>	
جمع بندی	4-1
مروری بر مطالعات انجام شده	فصل ۲:
ىقدمە	1-7
تعاریف، اصول و مبانی نظری	7-7
مروری بر ادبیات موضوع	٣-٢
نتیجهگیری	4-1
روش تحقیق ۲۳	فصل ۳:
مقدمه	1-1
محتوا (نام گذاری بر اساس روش تحقیق و مسأله مورد مطالعه)	۲-۳
۳-۲-۳ علت انتخاب روش	
٣-٢-٣ تشريح كامل روش تحقيق	
نتایج	فصل ۴:
مقدمه	
محتوا	7-4
اعتبارسنجي	<b>7-4</b>
بحث و نتیجه گیری	فصل ۵:
مقدمه	1-0
محتوا	۲-۵
١٩٠٠ جمع بندى	
۷-۲-۵ نوآوری	
۲۰	
۲-۷-۵ محدودیتها	

71	پیوست آ: آشنایی سریع با برخی دستورات لاتک
71	آ-۱ بندها و زیرنویسها
77	آ-۲ فرمولهای ریاضی
77	آ-۲-۱ یک زیربخش
77	آ-۲-۱-۱ یک زیرزیربخش.
٢٣	آ-۳ نوشتههای فارسی و انگلیسی مخلوط
٢٣	آ-۴ افزودن تصویر به نوشته
7*	آ-۵ محیطهای شمارش و نکات
۲۵	آ-۶ تعریف و قضیه
۲۵	آ-۷ چگونگی نوشتن و ارجاع به مراجع
***	
YV	پیوست ب: جدول، نمودار و الگوریتم در لاتک
۲۸	
79	
79	
79	
٣	
٣	ب-۷ نمودار
<b>*</b> 1	ب-۸ نحوه قرارگیری اشیای شناور
٣٣	پیوست پ: مراجع، واژهنامه و حاشیهنویسی
٣٣	پ-۱ مراجع و نقلقولها
٣۴	پ-۱-۱ مديريت مراجع با BibT <sub>E</sub> X
ت	پ-۱-۲ سبکهای مورد تأیید دانشگاه تهرا
زى پرشين	پ-۱-۳ سبکهای فارسی قابل استفاده در
٣٧	پ-۱-۴ ساختار فایل مراجع

٣٩	Bib $T_E$ X پ $-۱$
٣٩	پ-۲ واژهنامهها و فهرست اختصارات .
<b>*</b> 1	پ-۳ حاشیهنویسی در نسخه پیشنویس
اول	واژه نامه فارسی به انگلیسی
دوم	واژه نامه انگلیسی به فارسی

## فهرست كارهاى باقيمانده

41	ری لازم است	توضيح بيشة
41	صویر از خروجی الگوریتم ب-۲ را در اینجا قرار دهید.	شكل: يک تا
41	للب؟	مرجع این م <del>ه</del>

## فصل ۱

### مقدمه

## ۱-۱ آشنایی با این راهنما

حروف چینی پروژه کارشناسی، پایان نامه یا رساله یکی از موارد پرکاربرد استفاده از ITEX و زیپرشین [؟] است. یک پروژه، پایان نامه یا رساله، احتیاج به تنظیمات زیادی از نظر صفحه آرایی دارد که وقت زیادی از دانشجو می گیرد. به دلیل قابلیتهای بسیار لاتک در حروف چینی، کلاسی با نام tehran-thesis برای حروف چینی پروژهها، پایان نامهها و رسالههای دانشگاه تهران، بر مبنای کلاس مشابه IUST-Thesis تهیه شده است. این کلاس و فایلهای همراه آن به گونه ای طراحی شده است که مطابق با دستورالعمل نگارش و تدوین پایان نامه کارشناسی ارشد و دکتری پردیس دانشکدههای فنی دانشگاه تهران [؟] باشد.

دستورالعمل نگارش و تدوین پایان نامه دانشگاه تهران به دو مقوله می پردازد، اول قالب و چگونگی صفحه آرایی پایان نامه، مانند اندازه و نوع قلم بخشهای مختلف، چینش فصلها، قالب مراجع و مواردی از این قبیل و دوم محتوای هر فصل پایان نامه. درصورت استفاده از این کلاس، نیازی نیست که دانشجو نگران مقوله اول باشد و پس از تایپ مطالب خود می تواند آنها را با لاتک و ابزار آن اجرا کند تا پایان نامه خود را با قالب دانشگاه داشته باشد. همچنین با خواندن این راهنما از ملزومات محتوایی هر فصل پایان نامه نیز مطلع خواهد شد.

در ادامهٔ مقدمهٔ این راهنما، ابتدا چگونگی استفاده از کلاس پایاننامه و فایلهای همراه آن را به صورت فنی شرح می دهیم و سپس مطالبی را در مورد ویژگی های محتوایی فصل ۱ پایاننامه (یعنی مقدمه) خواهیم آورد. بقیهٔ فصل های این راهنما، تنها خصوصیات محتوایی فصول مختلف پایاننامه را شرح خواهند داد. نهایتاً جهت

یادآوری، در پیوستها مطالبی دربارهٔ آشنایی با دستورات لاتک، مدیریت مراجع در لاتک و چگونگی رسم جداول، نمودارها و الگوریتمها آورده خواهند شد.

## ۱-۲ چگونگی استفاده از کلاس پایاننامه

کلیه فایلهای لازم برای حروف چینی با کلاس فوق، داخل پوشهای به نام tehran-thesis قرار داده شده است. توجه داشته باشید که برای استفاده از این کلاس باید فونتهای IRLotusICEE و IRLotus را داشته باشید (که همراه با این کلاس هست و نیاز به نصب نیست). قلمهای IRLotusICEE مستخرج از قلمهای استاندارد IRLotus مستخرج از قلمهای استاندارد سورای عالی اطلاع رسانی هستند که توسط دکتر بابایی زاده اصلاحاتی روی آنها صورت پذیرفته است: تبدیل صفر تو خالی (جهت تمایز بیشتر با نقطه) و اضافه شدن حالت تو پر و ایرانیک توأم، که این موارد در قلمهای شورای عالی اطلاع رسانی وجود ندارد.

#### ١-٢-١ اين همه فايل؟!

از آنجایی که یک پایاننامه یا رساله، یک نوشته بلند محسوب می شود، لذا اگر همه تنظیمات و مطالب پایاننامه را داخل یک فایل قرار بدهیم، باعث شلوغی و سردرگمی می شود. به همین خاطر، قسمت های مختلف پایاننامه یا رساله داخل فایل قرار بدهیم، باعث شلوغی و سردرگمی می شود. به همین خاطر، قسمت های مختلف پایاننامه یا رساله داخل فایل و شده است. مثلاً تنظیمات پایه ای کلاس داخل فایل chapter1.tex و تنظیمات قابل قسمت مشخصات فارسی پایاننامه داخل commands.tex، مطالب فصل اول داخل مجموعه، فایل main.tex تغییر توسط کاربر داخل commands.tex، قرار داده شده است. فایل اصلی این مجموعه، فایل عمی باشد. اگر به فایل samin.tex دقت کنید، متوجه می شوید که قسمت های مختلف پایاننامه، توسط دستورهایی مانند مانند pinclude و main.tex محتوایی دستورالعمل، مانند ماناله فایل اصلی، یعنی main.tex معرفی شده اند. با توجه به ساختار محتوایی دستورالعمل، در فایل شده است. با اینحال، شما می توانید به راحتی فصل ها و پیوست ها را با صلاحدید اساتید راهنما، کم و زیاد کنید. این کار، بسیار ساده است. فرض کنید بخواهید یک فصل دیگر هم به پایاننامه اضافه کنید. برای این کار، کافی است یک فایل ساده است. فرض کنید بخواهید یک فصل دیگر هم به پایاننامه اضافه کنید. برای این کار، کافی است یک فایل

ا قلمهای استاندارد IRFonts از شورای عالی اطلاع رسانی، منطبق بر آخرین نسخه استاندارد یونیکد، استاندارد ملی ۶۲۱۹ و استاندارد Adobe Glyph Naming هستند.

با نام دلخواه مثلاً chapter6 و با پسوند tex. بسازید و آن را داخل پوشه tehran-thesis قرار دهید و سپس این فایل را با دستور (include{chapter6} داخل فایل main.tex فراخوانی کنید.

### ۱-۲-۱ از کجا شروع کنم؟

قبل از هر چیز، باید یک توزیع تِک مناسب مانند تکلایو (TeXLive) را روی سیستم خود نصب کنید. تکلایو را می توانید از سایت رسمی آن دانلود کنید یا مستقیماً از مخازن توزیع لینوکس خود بگیرید (مثلاً در اوبونتو با دستور sudo apt install texlive-full). برای نصب تکلایو و اجرای اسناد زی پرشین می توانید از دی وی دی مجموعه پارسی لاتک و فایل راهنمای موجود در آن هم کمک بگیرید.

برای تایپ و پردازش اسناد لاتک باید از یک ویرایشگر مناسب استفاده کنید. ویرایشگرهای Texwroks، TeXstudio قاDiTeXmaker بدین منظور تولید شده اند. می توان ویرایش گر BiDiTeXmaker بدین منظور تولید شده اند. می توان ویرایش گر Texmaker را که بویژه برای کار با زی پرشین و مطالب دوجهته بهبود یافته است، بهینه ترین ویرایشگر لاتک برای کار با اسناد فارسی عنوان کرد.

حال اگر نوشتن پروژه/پایاننامه/رساله اولین تجربه شما از کار با لاتک است، توصیه می شود که یک بار به صورت اجمالی، کتاب «مقدمهای نه چندان کوتاه بر  ${}^{\circ}$   ${$ 

texdoc lshort-persian

اگر عجله دارید، برخی دستورات پایهای مورد نیاز در پیوست آ بیان شدهاند.

بعد از موارد گفته شده، فایل main.tex و main.tex را باز کنید و مشخصات پایاننامه خود مثل نام، نام خانوادگی، عنوان پایاننامه و ... را جایگزین مشخصات موجود در فایل faTitle.tex کنید. نیازی نیست نگران چینش این مشخصات در فایل پی دی اف خروجی باشید، زیرا کلاس tehran-thesis همه این کارها را بطور خودکار برای شما انجام می دهد. در ضمن، موقع تغییر دادن دستورهای داخل فایل faTitle.tex کاملاً دقت کنید؛ این دستورها، خیلی حساس هستند و ممکن است با یک تغییر کوچک، موقع اجرا، خطا بگیرید. برای دیدن

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>http://www.tug.org/texlive

<sup>3</sup>http://parsilatex.com/site/shop/

<sup>4</sup>https://bitbucket.org/srazi/biditexmaker3

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>http://www.tug.ctan.org/tex-archive/info/lshort/persian/lshort.pdf

خروجی کار، فایل faTitle.tex را Save As (نه Save As) کنید و بعد به فایل main.tex برگشته و آن را اجرا کنید و جال اگر می خواهید مشخصات انگلیسی پروژه/پایاننامه/رساله را هم عوض کنید، فایل enTitle.tex را باز کنید و مشخصات داخلش را تغییر دهید. در اینجا هم برای دیدن خروجی باید این فایل را ذخیره کرده، بعد به فایل main.tex برگشته و آن را اجرا کرد.

برای راحتی بیشتر، کلاس tehran-thesis.cls طوری طراحی شده است که کافی است فقط یکبار مشخصات پروژه/پایاننامه/رساله را (در فایلهای faTitle.tex و enTitle.tex) وارد کنید و هر جای دیگر که این مشخصات لازم باشند، به طور خودکار درج می شوند. با این حال، اگر مایل بودید، می توانید تنظیمات موجود را تغییر دهید؛ گرچه، در صورتیکه کاربر مبتدی هستید و یا با ساختار فایلهای cls آشنایی ندارید، بهتر است به فایل tehran-دست نزنید.

نکته دیگری که باید به آن توجه کنید این است که در قالب آماده شده، سه گزینه به نامهای msc ،bsc و msc برای نوشتن پروژه پایاننامه و رساله، در نظر گرفته شده است. بنابراین اگر قصد تایپ پروژهٔ کارشناسی، پایاننامهٔ کارشناسی ارشد یا رسالهٔ دکتری را دارید، به ترتیب باید از گزینه های msc ،bsc و phd در فایل main.tex استفاده کنید. با انتخاب هر کدام از این گزینه ها، تنظیمات مربوط به آنها به طور خودکار، اعمال می شود.

### ۱-۲-۳ مطالب پروژه/پایاننامه/رساله را چطور بنویسم؟

#### ۱-۲-۳-۱ نوشتن فصلها

همان طور که در بخش ۱-۲-۱ گفته شد برای جلوگیری از شلوغی، قسمتهای مختلف پروژه/پایان نامه/رساله از جمله فصل ها، در فایل های جداگانه ای قرار داده شده اند. مثلاً اگر میخواهید مطالب فصل ۱ را تایپ کنید، باید فایل های main.tex و chapter1.tex را باز کرده و مطالب خود را جایگزین محتویات داخل chapter1.tex نمایید. دقت شود که در ابتدای برخی فایلها دستوراتی نوشته شده است و از شما خواسته شده که آن دستورات را حذف نکنید.

نکته بسیار مهمی که در اینجا باید گفته شود این است که سیستم  $T_EX$ ، محتویات یک فایل تِک را به ترتیب پردازش می کند. بنابراین، اگر مثلاً دو فصل اول خود را نوشته و خروجی آنها را دیده اید و مشغول تایپ  $T_EX$  با TeXstudio بدون بازگشت به فایل اصلی، می توانید سند خود  $T_EX$  بالبته فایلهای این مجموعه به گونه ای هستند که در TeXworks یا TeXstudio بدون بازگشت به فایل اصلی، می توانید سند خود

مطالب فصل ۳ هستید، بهتر است که دو دستور {include{chapter1} و {include{chapter2} و اور را در فایل را در فایل بردازش شده و سپس را در فایل بردازش شده و سپس مطالب فصل ۳ پردازش می شود که این کار باعث طولانی شدن زمان پردازش می گردد. هر زمان که خروجی کل پروژه/پایاننامه/رساله را خواستید، تمام فصل ها را دوباره در main.tex فعال نمائید. بدیهتاً لازم نیست فصل های پروژه/پایاننامه/رساله را به ترتیب تایپ کنید. مثلاً می توانید ابتدا مطالب فصل ۳ را تایپ نموده و سپس مطالب فصل ۱ را تایپ کنید.

#### ۱-۲-۳-۲ مراجع

برای وارد کردن مراجع پروژه/پایاننامه/رساله کافی است فایل MyReferences.bib را باز کرده و مراجع خود را به شکل اقلام نمونهٔ داخل آن، وارد کنید. سپس از bibtex برای تولید مراجع با قالب مناسب استفاده نمائید. برای توضیحات بیشتر بخش آ-۷ از پیوست آ و نیز پیوست پ را ببینید.

#### ۱-۲-۳-۳ واژهنامه فارسی به انگلیسی و برعکس

برای وارد کردن معادل فارسی اصطلاحات لاتین در متن و تهیه فهرست واژه نامه از آنها، از بستهٔ glossaries و نرم افزار xindy استفاده می شود. بدین منظور کافی است اصطلاحات لاتین و ترجمهٔ آنها را در فایل words.tex وارد کرده و هر جای متن که خواستید با دستورات glsflabel} یا glspl{label} معادل فارسی مفرد یا جمع یک اصطلاح را بیاورید.

مثلاً در اینجا، واژهٔ «کنش^» برای بار اول و دوباره «کنش» برای بار دوم در متن ظاهر شده است. جهت توضیحات بیشتر به پیوست ب مراجعه کنید.

#### ۱-۲-۳-۲ نمایه

برای وارد کردن نمایه، باید از xindy استفاده کنید. راهنمای چگونگی کار با xindy را میتوانید در ویکی یارسی لاتک و یا مثالهای موجود در دیوی دی «مجموعه یارسی لاتک»، پیدا کنید.

برای غیرفعال کردن یک دستور، کافی است در ابتدای آن، علامت درصد انگلیسی (%) بگذارید.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>Action

## ۱-۲-۱ اگر سوالی داشتم، از کی بپرسم؟

برای پرسیدن سوالهای خود موقع حروف چینی با زی پرشین، می توانید به سایت پرسش و پاسخ پارسی لاتک ایا بایگانی تالارگفتگوی قدیمی پارسی لاتک امراجعه کنید. شما هم می توانید روزی به سوالهای دیگران در اینترنت جواب دهید. بستهٔ زی پرشین و بسیاری از بسته های مرتبط با آن مانند bidi و Persian-bib مجموعه پارسی لاتک، مثالهای مختلف موجود در آن، قالب پایان نامه دانشگاههای مختلف و سایت پارسی لاتک همه به صورت داوطلبانه توسط افراد گروه پارسی لاتک و گروه کروه Persian TeX و بدون هیچ کمک مالی انجام شده اند. کار اصلی نوشتن و توسعه زی پرشین توسط آقای وفا خلیقی انجام شده است که این کار بزرگ را به انجام رساندند. اگر مایل به کمک به گروه پارسی لاتک هستید به سایت این گروه مراجعه فرمایید:

http://www.parsilatex.com

### ۱-۳ محتویات فصل اول یک پایاننامه

فصل اول یک پایانامه باید به مقدمه یا کلیات تحقیق بپردازد. هدف از فصل مقدمه ۱۱، شرح مختصر مسأله تحقیق، اهمیت و انگیزه محقق از پرداختن به آن موضوع، بهمراه اشارهای کوتاه به روش و مراحل تحقیق است. مقدمه، اولین فصل از ساختار اصلی پروژه/پایاننامه/رساله بوده و زمینه اطلاعاتی لازم را برای خواننده فراهم می آورد. در طول مقدمه باید سعی شود موضوع تحقیق با زبانی روشن، ساده و بطور عمیق و هدفمند به خواننده معرفی شود. این فصل باید خواننده را مجذوب و اهمیت موضوع تحقیق را آشکار سازد. در مقدمه باید با ارائه سوابق، شواهد تحقیقی و اطلاعات موجود (با ذکر منبع) با روشی منظم، منطقی و هدفدار، خواننده را جهت داد و به سوی راه حل مورد نظر هدایت کرد. مقدمه مناسبترین جا برای ارائهٔ اختصارات و بعضی توضیحات کلی است، توضیحاتی که شاید نتوان در مباحث دیگر آنها را شرح داد.

مقدمه، یکی از ارکان اساسی و اصلی پایان نامه است که مهمترین قسمتهای آن عبارتند از:

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>http://qa.parsilatex.com

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup>http://forum.parsilatex.com

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>Introduction

#### ۱-۳-۱ عنوان تحقیق

باید شناختی دقیق و روشن از حوزهٔ موضوع تحقیق را عرضه دارد و خالی از هرگونه ابهام و پیچیدگی باشد.

#### ١-٣-١ مسأله تحقيق

وظیفه اصلی مقدمه بیان این مطلب به خواننده است که چرا انجام تحقیق را به عهده گرفته اید. اگر دلیل شما برای انجام این کار پاسخگویی به سؤال مورد علاقه تان است، با مشکل زیادی روبهرو نخواهید بود. یکی از بهترین روشها برای نوشتن مقدمهٔ یک پایان نامه، طرح پرسش یا پرسشهایی مهم و اساسی است که کار تحقیقاتی شما از آغاز تا پایان قصد پاسخ دادن به آن را دارد. گاهی می توانید ابتدا اهمیت موضوع را بیان و سپس پرسش خود را در آن موضوع مطرح کنید.

### ۱-۳-۳ تاریخچهای از موضوع تحقیق

به طور کلی تشریح روندهای تحقیقاتی در محدودهٔ مورد مطالعه، مستلزم ارجاع به کارهای دیگران است. بعضی از نویسندگان برای کارهای دیگران هیچ اعتباری قائل نمی شوند و در مقابل، بعضی دیگر از نویسندگان در توصیف کارهای دیگران، بسیار زیاده روی می کنند. اکثر مواقع، ارجاع به مقالات دو سال قبل از کارتان، بهتر از نوشتن سطرهای مرجع است. در این قسمت باید به طور مختصر به نظرات و تحقیقات مربوط به موضوع و یا مسائل و مشکلات حل نشده در این حوزه و همچنین توجه و علاقه جامعه به این موضوع، اشاره شود.

#### ۱-۳-۱ تعریف موضوع تحقیق

در این قسمت محقق، موضوع مورد علاقه و یا نیاز احساس شدهٔ خود را در حوزه تحقیق بیان می دارد و عوامل موجود در موقعیت را تعریف و تعیین می کند.

### ۱-۵-۳ هدف یا هدفهای کلی و آرمانی تحقیق

این قسمت باید با جملات مثبت و کلی طرح شود و از طولانی شدن مطالب پرهیز شود.

### ۱-۳-۶ روش انجام تحقیق

در این قسمت، پژوهشگر روش کاری خود را بیان میدارد و شیوههای گوناگونی را که در گردآوری مطالب خود بکار برده، ذکر میکند. همچنین اگر روش آماری خاصی را در تهیه و تدوین اطلاعات به کار برده است، آن شیوه را نیز اینجا بیان میکند.

#### ۱-۳-۷ نوآوری، اهمیت و ارزش تحقیق

در این قسمت، در مورد نوآوری علمی و عملی تحقیق که محقق به آن دست خواهد یافت، بحث می شود. ممکن است لازم باشد تا برخی نمودارهای خلاصه در این بخش استفاده شوند. به عنوان مثال، نموداری از مقاله [؟] در شکل ۱-۱ آمده است.

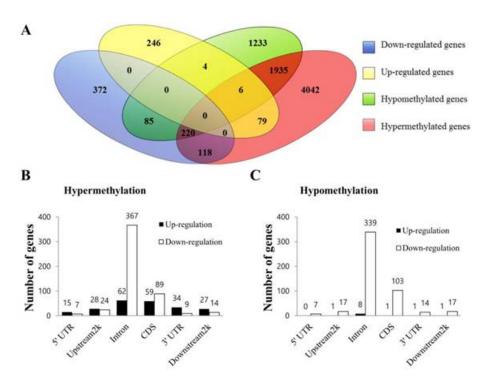
طبیعتاً به صلاحدید نگارنده، شکلها و نمودارها می توانند در بخش های مختلف، خصوصا فصل ۴ مورد استفاده قرار گیرند.

#### (-۳-۸ تعریف واژهها (اختیاری)

در این قسمت محقق باید واژههایی را که ممکن است برای خواننده آشنا نباشد، تعریف کند.

#### ۱-۳-۹ خلاصه فصلها

در آخرین قسمتِ فصل اول پایاننامه، خلاصهای اشارهوار از فصلهای آتی آورده می شود تا خواننده بتواند تصویری واضح از دیگر قسمتهای پایاننامه در ذهن خود ترسیم کند.



شکل ۱-۱: یک نمونه نمودار خلاصه برای نمایش نوآوری در نتایج

## ۱-۲ جمعبندی

در این فصل به دو مقولهٔ نحوه استفاده از قالب پروژه/پایاننامه/رساله دانشگاه تهران و نیز ویژگیهایی که محتویات فصل اول پایاننامه (یعنی مقدمه) باید داشته باشند، پرداخته شد. با توجه به اینکه این راهنما نحوه استفاده از قالب را شرح داده، ملزومات محتوایی هر فصل پایاننامه را توضیح می دهد و در پیوستها نیز نحوهٔ کار با لاتک را یادآوری خواهد کرد، بنابراین مطالعهٔ کامل آن مقداری وقت شما را خواهد گرفت؛ اما مطمئن باشید از اتلاف وقت شما در ادامه کارتان تا حد زیادی جلوگیری خواهد کرد. در نوشتن متن حاضر سعی شده است علاوه بر ایجاد یک قالب لاتک برای پایاننامههای دانشگاه تهران، نکات محتوایی هر فصل نیز گوشزد گردد. طبیعتاً برای نگارش پایاننامهٔ خود می بایست مطالب تمام فصل ها را خودتان بازنویسی کنید.

در ادامهٔ این راهنما، تنها فصلهایی که یک پایاننامه باید داشته باشد و نیز خصوصیات یا ساختاری که محتویات هر فصل باید از آنها برخوردار باشد<sup>۱۲</sup>، آورده می شوند. نهایتاً در پیوستها، مطالبی در باب یادآوری دستورات لاتک، نحوه نوشتن فرمولها، تعاریف، قضایا، مثالها، درج تصاویر، نمودارها، جداول و الگوریتمها و

۱<sup>۱۲</sup> از روی فایل «تمپلیت نگارش و تدوین پایاننامه [؟]»

نيز مديريت مراجع، آمده است.

همچنین توصیه اکید دارم که رفع خطاهایی که احتمالاً با آنها مواجه می شوید را به آخر موکول نفر مایید و به محض برخورد با خطا، آن را اشکالزدایی و برطرف نمائید.

## فصل ۲

# مروری بر مطالعات انجام شده

#### ۱-۲ م*قدمه*

هدف از این فصل که با عنوانهای «مروری بر ادبیات موضوع<sup>۱</sup>»، «مروری بر منابع» و یا «مروری بر پیشینه تحقیق<sup>۱</sup>» معرفی می شود، بررسی و طبقه بندی یافته های تحقیقات دیگر محققان در سطح دنیا و تعیین و شناسایی خلأهای تحقیقاتی است. آنچه را که تحقیق شما به دانش موجود اضافه می کند، مشخص کنید. طرح پیشینه تحقیق آیک مرور محققانه است و تا آنجا باید پیش برود که پیش زمینهٔ تاریخی مناسبی از تحقیق را بیان کند و جایگاه تحقیق فعلی را در میان آثار پیشین نشان دهد. برای این منظور منابع مرتبط با تحقیق را بررسی کنید، البته نه آنچنان گسترده که کل پیشینه تاریخی بحث را در برگیرد. برای نوشتن این بخش:

- دانستنیهای موجود و پیش زمینهٔ تاریخی و وضعیت کنونی موضوع را چنان بیان کنید که خواننده بدون
   مراجعه به منابع پیشین، نتایج حاصل از مطالعات قبلی را درک و ارزیابی کند.
- نشان دهید که بر موضوع احاطه دارید. پرسش تحقیق را همراه بحث و جدلها و مسائل مطرح شده بیان کنید و مهمترین تحقیقهای انجام شده در این زمینه را معرفی نمائید.
- ابتدا مطالب عمومي تر و سپس پژوهش هاي مشابه با كار خود را معرفي كرده و نشان دهيد كه تحقيق شما

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Literature Review

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Background Research

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Background Information

از چه جنبهای با کار دیگران تشابه یا تفاوت دارد.

• اگر کارهای قبلی را خلاصه کرده اید، از پرداختن به جزئیات غیرضروری بپرهیزید. در عوض، بر یافته ها و مسائل روش شناختی مرتبط و نتایج اصلی تأکید کنید و اگر بررسی ها و منابع مروری عمومی دربارهٔ موضوع موجود است، خواننده را به آنها ارجاع دهید.

### ۲-۲ تعاریف، اصول و مبانی نظری

این قسمت ارائهٔ خلاصهای از دانش کلاسیک موضوع است. این بخش الزامی نیست و بستگی به نظر استاد راهنما دارد.

## ۲-۳ مروری بر ادبیات موضوع

در این قسمت باید به کارهای مشابه دیگران در گذشته اشاره کرد و وزن بیشتر این قسمت بهتر است به مقالات ژورنالی سالهای اخیر (۲ تا ۳ سال) تخصیص داده شود. به نتایج کارهای دیگران با ذکر دقیق مراجع باید اشاره شده و جایگاه و تفاوت تحقیق شما نیز با کارهای دیگران مشخص شود. استفاده از مقالات ژورنالهای معتبر در دو یا سه سال اخیر، می تواند به اعتبار کار شما بیافزاید.

### ۲-۲ نتیجهگیری

در نتیجه گیری آخر این فصل، با توجه به بررسی انجام شده بر روی مراجع تحقیق، بخشهای قابل گسترش و تحقیق در آن حیطه و چشم اندازهای تحقیق مورد بررسی قرار می گیرند. در برخی از تحقیقات، نتیجه نهایی فصل روش تحقیق، ارائهٔ یک چارچوب کار تحقیقی (research framework) است.

## فصل ۳

## روش تحقيق

#### ۱-۳ مقدمه

این فصل، محل شرح کامل روش تحقیق است و بسته به نوع روش تحقیق و با نظر استاد راهنما می تواند «مواد و روشها ۱» نیز نام بگیرد. این فصل حدود ۱۵ صفحه است.

## ۲-۳ محتوا (نام گذاری بر اساس روش تحقیق و مسأله مورد مطالعه)

۳-۲-۱ علت انتخاب روش

دليل يا دلايل انتخاب روش تحقيق را تشريح ميكند.

### ۳-۲-۲ تشریح کامل روش تحقیق

برای اینکه پایاننامه دارای ارزش علمی باشد، باید قابل تکرار باشد و داوران و خوانندگان از امکان تکرارپذیر بودن کار شما مطمئن شوند. شما باید چگونگی تکرار آزمایش به وسیله دیگران را در این قسمت فراهم کنید.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Materials and Methods

تکرارپذیری آزمایشات و روش شما، برابر با میزان پتانسیل تکرار نتایج برابر یا نزدیک به آن است. در زیر به تعدادی از روشهای تحقیق اشاره شده است:

#### • روش تحقیق آزمایشگاهی

توصیف کامل برنامهٔ آزمایشگاهی شامل مواد مصرفی و نحوهٔ ساخت نمونهها، شرح آزمایشها شامل نحوه تنظیم و آمادهسازی آزمایشها و دستگاههای مورد استفاده، دقت و نحوهٔ کالیبره کردن، شرح دستگاه ساخته شده (در صورت ساخت) و ارائهٔ روش اعتبارسنجی.

#### • روش تحقیق آماری

توصیف ابزارهای گردآوری اطلاعات کمی و کیفی، اندازهٔ نمونهها، روش نمونهبرداری، تشریح مبانی روش آماری و ارائهٔ روش اعتبارسنجی.

#### • روش تحقیق نرمافزارنویسی

توصیف کامل برنامهنویسی، مبانی برنامه و ارائهٔ روش اعتبارسنجی.

#### • روش تحقیق مطالعهٔ موردی

توصیف کامل محل و موضوع مطالعه، علت انتخاب مورد و پارامترهایی که تحت ارزیابی قرار داده می شوند و ارائهٔ روش اعتبارسنجی.

#### • روش تحقیق تحلیلی یا مدلسازی

توصیف کامل مبانی یا اصول تحلیل یا مدل و ارائهٔ روش اعتبارسنجی آن. در ارائه مدل ریاضی معمولاً نیاز است اندیسها، پارامترها، متغیرهای تصمیم و فرمولهای مدل، به صورت سیستماتیک ارائه شوند. پیشنهاد می گردد برای نمایش اندیسها، پارامترها و متغیرهای تصمیم از سه جدول به صورت زیر استفاده گردد:

جدول ۳-۱: اندیسهای به کار رفته در مدل ریاضی

بيماران	I, J
مرحله زمانبندی (بستری، اتاق عمل، ریکاوری)	k
kماشین (تخت یا اتاق عمل) در مرحله	$L_k$
جراح	n

#### جدول ۳-۲: پارامترهای مدل ریاضی

زمان خدمتدهی به بیمار در مرحله $k$ ام	$t_{ik}$
زمان فاری خدمتدهی به بیمار در محله $k$ ام	$\tilde{t}_{ik}$
مقدار بدبینانه (حداکثر) برای زمان خدمتدهی به بیمار در مرحله $k$ ام	$t_{ik}^p$
محتمل ترین مقدار برای زمان خدمت دهی به بیمار در مرحله $k$ ام	$t_{ik}^m$
مقدار خوشبینانه (حداقل) برای زمان خدمت دهی به بیمار در مرحله $k$ ام	$t_{ik}^o$

#### جدول ۳-۳: متغیرهای مدل ریاضی

متغير صفر-يك تخصيص بيمار به تخت/اتاق عمل	$X_{ild_k}$
زمان شروع خدمتدهی به بیمار	$S_{ild_k}$
متغير صفر -يك توالى بيماران	$Y_{ijkl_k}$
متغیر صفر-یک تخصیص جراح به بیمار	$V_{ni}$

### • روش تحقیق میدانی

چگونگی دستیابی به دادهها در میدان عمل و نحوه برداشت از پاسخهای دریافتی.

## فصل ۴

## نتايج

#### ۱-۴ مقدمه

ارائهٔ دادهها، نتایج، تحلیل و تفسیر اولیهٔ آنها در این فصل ارائه می شود. در ارائهٔ نتایج با توجه به راهنمای کلی نگارش فصلها، تا حد امکان، ترکیبی از نمودار و جدول استفاده شود. با توجه به حجم و ماهیت تحقیق و با صلاحدید استاد راهنما، این فصل می تواند تحت عنوانی دیگر بیاید. در صورتی که حجم دادهها زیاد باشد، بهتر است به صورت نمودار یا در قالب ضمیمه ارائه نشده و فقط نمونهها در متن آورده شود. در این فصل باید به سوالات تحقیق، عطف به یافتههای محقق، پاسخ داده شود. اگر تحقیق دارای آزمون فرض باشد، پذیرش یا عدم پذیرش فرضیهها در این فصل گزارش می شود. این فصل حدود ۴۰ صفحه است.

### ۲-۴ محتوا

در این بخش به سوالات تحقیق، بر اساس داده ها و یافته های محقق، پاسخ داده می شود. داده ها با فرمت مناسبی ارائه می شوند؛ مدل (ها) اجرا شده و نتیجه آن مشخص می شود.

## ۴-۳ اعتبارسنجی

از طریق مقایسهٔ نتایج با نتایج کارهای دیگران، استفاده از روشهای تحلیل پایائی (reliability) و اعتبار (validity)، نظرگیری از خبرگان (expert judgment or feedback) و یا triangulation انجام می شود.

## فصل ۵

## بحث و نتیجهگیری

#### ۵-۱ مقدمه

تاكنون شما در پاياننامهاي كه مشغول نوشتن آن هستيد، پاسخ چهار سؤال را دادهايد:

- چرا تحقیق را انجام دادید؟ (مقدمه)
- دیگران در این زمینه چه کارهایی کردهاند و تمایز کار شما با آنها؟ (مرور ادبیات)
  - چگونه تحقیق را انجام دادید؟ (روشها)
  - چه از تحقیق به دست آوردید؟ (یافتهها)

حال زمان آن فرا رسیده که با توجه به تمامی مطالب ذکر شده، در نهایت به سؤال آخر پاسخ دهید:

• چه برداشتی از یافتههای تحقیق کردید؟ (نتیجهگیری)

در واقع در این بخش، هدف، پاسخ به این سوال است که چه برداشتی از یافته ها کردید و این یافته ها چه فایده ای دارند؟

نتیجه گیری مختصری بنویسید. ارائهٔ داده ها، نتایج و یافته ها در فصل چهارم ارائه می شود. در این فصل تفاوت، تضاد یا تطابق بین نتایج تحقیق با نتایج دیگر محققان باید ذکر شود. تفسیر و تحلیل نتایج نباید بر اساس

حدس و گمان باشد، بلکه باید برمبنای نتایج عملی استخراج شده از تحقیق و یا استناد به تحقیقات دیگران باشد. با توجه به حجم و ماهیت تحقیق و با صلاحدید استاد راهنما، این فصل می تواند تحت عنوانی دیگر بیاید یا به دو فصل جداگانه با عناوین مناسب، تفکیک شود. این فصل فقط باید به جمع بندی دست آوردهای فصل های سوم و چهارم محدود و از ذکر موارد جدید در آن خودداری شود. در عنوان این فصل، به جای کلمهٔ «تفسیر» می توان از واژگان «بحث» و «تحلیل» هم استفاده کرد. این فصل شاید مهم ترین فصل پایان نامه باشد.

در این فصل خلاصهای از یافتههای تحقیق جاری ارائه می شود. این فصل می تواند حاوی یک مقدمه، شامل مروری اجمالی بر مراحل انجام تحقیق باشد (حدود یک صفحه). مطالب پاراگرافبندی شود و هر پاراگراف به یک موضوع مستقل اختصاص یابد. فقط به ارائهٔ یافتهها و دست آوردها بسنده شود و از تعمیم بی مورد نتایج خودداری شود. تا حد امکان از ارائهٔ جداول و نمودارها در این فصل اجتناب شود. از ارائهٔ عناوین کلی در حوزه تحقیق و قسمت پیشنهاد تحقیقات آتی خودداری شود و کاملاً در چارچوب و زمینهٔ مربوط به تحقیق جاری باشد. این فصل حدود ۱۵-۱۵ صفحه است.

#### ۵-۲ محتوا

به ترتیب شامل موارد زیر است:

#### ۵-۲-۵ جمعبندی

خلاصهای از تمام یافته ها و دست آوردهای تحقیق جاری است.

#### ۵-۲-۲ نوآوری

این قسمت، نوآوری تحقیق را بر اساس یافته های آن تشریح می کند. که دارای دو بخش اصلی است:

- ۱. نوآوری تئوری، یعنی تمایز تئوریک کار با کارهای محققین قبلی.
- ۲. نوآوری عملی، یعنی توصیههای محقق به صنعت برای بهبود بخشیدن به کارها، بر اساس یافتههای تحقیق.

### ۵-۲-۵ پیشنهادها

این بخش، عناوین و موضوعات پیشنهادی را برای تحقیقات آتی، بیشتر در زمینهٔ مورد بحث در آینده ارائه میکند.

### ۵-۲-۵ محدودیتها

در اینجا انواع محدودیتهای تحقیق تشریح میشوند؛ از جمله، محدودیتهایی که کنترل آن از عهده محقق خارج است، مانند انتخاب نوع یافتهها؛ و همچنین دیگر محدودیتهایی که کنترل آن در دست محقق است، مانند موضوع و محل تحقیق و .... تأثیر این محدودیتها بر یافتههای تحقیق در این قسمت شرح داده میشوند.

# پیوست آ

# آشنایی سریع با برخی دستورات لاتک

در این فصل ویژگیهای مهم و پرکاربرد زیپرشین و لاتک معرفی میشود. برای راهنمایی بیشتر و به کاربردن ویژگیهای پیشرفته تر به راهنمای زیپرشین و راهنمای لاتک مراجعه کنید. برای آگاهی از دستورات لاتک که این خروجی را تولید کرده اند فایل appendix1.tex را ملاحظه فرمایید. ۱

## آ-۱ بندها و زیرنویسها

هر جایی از نوشتهٔ خود، اگر میخواهید به سر سطر بروید و یک بند (پاراگراف) تازه را آغاز کنید، باید یک خط را خالی بگذارید ۲ مانند این:

حالا که یک بند تازه آغاز شده است، یک زیرنویس انگلیسی مینویسیم!

ابیشتر مطالب این بخش از مثال xepersian\_example.tex گرفته شدهاند که توسط آقای امیر مسعود پورموسی آماده شده است. آیعنی دوبار باید کلید Enter را بزنید.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>English Footnote!

## آ-۲ فرمولهای ریاضی

اینجا هم یک فرمول می آوریم که شماره دارد:

$$A = \frac{c}{d} + \frac{q^{\mathsf{Y}}}{\sin(\omega t) + \Omega_{\mathsf{YY}}} \tag{Y-1}$$

در لاتک می توان به کمک فرمان {}label به هر فرمول یک نام نسبت داد. در فرمول بالا نام eq:yek را برایش الاتک می توان به کمک فرمان {\ref{eq:yek} به هر فرمول یک نام ما را قادر می کند که بعداً بتوانیم با فرمان {\ref{eq:yek} به آن فرمول با شماره ارجاع دهیم. یعنی بنویسیم فرمول آ-۱. لاتک خودش شمارهٔ این فرمول که شماره ندارد:

$$A = |\vec{a} \times \vec{b}| + \sum_{n=0}^{\infty} C_{ij}$$

این هم عبارتی ریاضی مانند  $\sqrt{a^{\mathsf{T}} + b^{\mathsf{T}}}$  که بین متن می آید.

## آ-۲-۱ یک زیربخش

این زیربخش آ-۲-۱ است؛ یعنی یک بخش درون بخش آ-۲ است.

#### آ-۲-۱-۱ یک زیرزیربخش

این هم یک زیرزیربخش است. در لاتک می توانید بخشهای تودرتو در نوشته تان تعریف کنید تا ساختار منطقی نوشته را به خوبی نشان دهید. می توانید به این بخشها هم با شماره ارجاع دهید، مثلاً بخش فر مولهای ریاضی شماره اش آ-۲ است.

<sup>\*</sup> ایعنی اگر بعداً فرمولی قبل از این فرمول بنویسیم، خودبهخود شمارهٔ این فرمول و شمارهٔ ارجاعها به این فرمول یکی زیاد میشود. دیگر نگران شمارهگذاری فرمولهای خود نباشید!

## آ-۳ نوشتههای فارسی و انگلیسی مخلوط

نوشتن یک کلمهٔ انگلیسی بین متن فارسی بدیهی است، مانند Example در این جمله. نوشتن یک عبارت چندکلمهای مانند More than one word کمی پیچیدهتر است.

اگر ناگهان تصمیم بگیرید که یک بند کاملاً انگلیسی را بنویسید، باید:

This is an English paragraph from left to right. You can write as much as you want in it.

## آ-۲ افزودن تصویر به نوشته

پروندهٔ تصویر دلخواه خود را در کنار پروندهٔ tex قرار دهید. سپس به روش زیر تصویر را در نوشتهٔ خود بیاورید:

\includegraphics{YourImageFileName}

به تصویرها هم مانند فرمولها و بخشها می توان با شماره ارجاع داد. مثلاً تصویر آ-۱ یک شیر علاقه مند به لاتک را در حال دویدن نشان می دهد. برای جزئیات بیشتر دربارهٔ روش گذاشتن تصویرها در نوشته باید راهنماهای لاتک را بخوانید.



شکل آ-۱: در این تصویر یک شیر علاقهمند به لاتک را در حال دویدن می بینید.

به تصویرها هم مانند فرمولها و بخشها می توان با شماره ارجاع داد. مثلاً تصویر بالا شمارهاش آ-۱ است. برای جزئیات بیشتر دربارهٔ روش گذاشتن تصویرها در نوشته باید راهنماهای لاتک را بخوانید.

## آ-۵ محیطهای شمارش و نکات

برای فهرست کردن چندمورد، اگر ترتیب برایمان مهم نباشد:

- مورد یکم
- مورد دوم
- مورد سوم

و اگر ترتیب برایمان مهم باشد:

- ۱. مورد یکم
- مورد دوم
- ٣. مورد سوم

می توان موردهای تودرتو داشت:

- مورد ۱
- ۲. مورد ۲
- (آ) مورد ۱ از ۲
- (ب) مورد ۲ از ۲
- (ج) مورد ۱۳ از ۲
  - ۳. مورد ۳

شمارهگذاری این موردها را هم لاتک انجام میدهد.

## آ-۶ تعریف و قضیه

برای ذکر تعریف، قضیه و مثال مثالهای ذیل را ببینید.

تعریف آ-۶-۱. مجموعه همه ارزیابی های (پیوسته) روی  $(X, \tau)$ ، دامنه توانی احتمالی X نامیده می شود. قضیه آ-۶-۲ (باناخ-آلااغلو). اگر V یک همسایگی  $\circ$  در فضای برداری تو پولوژیکی X باشد و

$$K = \{ \Lambda \in X^* : |\Lambda x| \leqslant \mathsf{1}; \ \forall x \in V \}, \tag{\Upsilon-1}$$

آنگاه K، ضعیف\*-فشرده است که در آن، X دوگان فضای برداری توپولوژیکی X است به طوری که عناصر آن، تابعی های خطی پیوسته روی X هستند.

تساوی (آ-۲) یکی از مهم ترین تساوی ها در آنالیز تابعی است که در ادامه، به وفور از آن استفاده می شود. مثال آ-۶-۳. برای هر فضای مرتب، گردایه

$$U := \{U \in O : U = \uparrow U\}$$

از مجموعه های بالایی باز، یک توپولوژی تعریف میکند که از توپولوژی اصلی، درشت تر است.

حال تساوي

$$\sum_{n=1}^{+\infty} \mathbf{Y}^n x + \mathbf{V} x = \int_1^n \mathbf{A} n x + \exp\left(\mathbf{Y} n x\right) \tag{\Upsilon-1}$$

را در نظر بگیرید. با مقایسه تساوی (آ-۳) با تساوی (آ-۲) می توان نتیجه گرفت که ...

## آ-۷ چگونگی نوشتن و ارجاع به مراجع

در لاتک به راحتی می توان مراجع خود را نوشت و به آنها ارجاع داد. به عنوان مثال برای معرفی کتاب گنزالس [؟] به عنوان یک مرجع می توان آنرا به صورت زیر معرفی نمود: \bibitem{Gonzalez02book}

Gonzalez, R.C., and Woods, R.E. {\em Digital Image Processing}, 3rd ed.. ■ Prentice-Hall, Inc., Upper Saddle River, NJ, USA, 2006.

در دستورات فوق Gonzalez02book برچسبی است که به این مرجع داده شده است و با استفاده از دستور (دستورات فوق Cite{Gonzalez02book) می توان به آن ارجاع داد؛ بدون این که شمارهاش را در فهرست مراجع مان بدانیم. اگر این اولین مرجع ما باشد در قسمت مراجع به صورت زیر خواهد آمد:

[1] Gonzalez, R.C., and Woods, R.E. *Digital Image Processing*, 3rd ed.. Prentice-Hall, Inc., Upper Saddle River, NJ, USA, 2006.

این شیوهٔ تعریف مراجع بسیار ابتدایی است و اگر فرمت مراجع، ترتیب یا تعداد آنها را خواسته باشید تغییر دهید، به عنوان مثال ابتدا حرف اول نام نویسنده بیاید و سپس نام خانوادگی، باید همه کارها را به صورت دستی انجام دهید! چون در یک پروژه/پایاننامه/رساله یا مقاله باید کنترل کاملی بر مراجع خود داشته باشید و به راحتی بتوانید قالب مراجع را عوض کنید، بنابراین می بایست از  $BibT_{\rm E}X$  استفاده کنید که در پیوست  $\psi$  به آن پرداخته خواهد شد.

## پیوست ب

# جدول، نمودار و الگوریتم در لاتک

در این بخش نمونه مثالهایی از جدول، شکل، نمودار، الگوریتم و معادلات ریاضی را در لاتک خواهیم دید. دقت کنید که در پایان نامه ها و مقالات، باید قاعدهٔ «ارجاع به جلو<sup>۱</sup>» رعایت شود؛ یعنی ابتدا در متن به شمارهٔ شکل، جدول یا معادله اشاره شود و بعد از آن (زیر آن) خود شکل، جدول یا معادله رسم شود. (توضیحات بیشتر در قسمت -).

#### ب-۱ جدول

دستور اصلی برای رسم جدول در لاتک tabular می باشد که جدول (ب-۱) با استفاده از آن کشیده شده است؛ در tabular عرض جدول برابر با مجموع عرض ستون ها و حداکثر مساوی عرض متن است.

جدول ب-۱: مدلهای تبدیل.

توضيح	تبديل مختصات	درجه آزادی	نام مدل
انتقال دوبعدي	$x' = x + t_x$ $y' = y + t_y$	۲	انتقالى
انتقالى+دوران	$x' = x \cos \theta - y \sin \theta + t_x$ $y' = x \sin \theta + y \cos \theta + t_y$	٣	اقلیدسی

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Forward Referencing

برای اینکه عرض جدول قابل کنترل باشد، باید از دستورات tabulary ،tabularx یا tabu استفاده کرد که راهنمای آنها در اینترنت وجود دارد. مثلاً جدول ب-۲ با tabularx رسم شده که عرض جدول در آن ثابت بوده و ستونهای از نوع X عرض خالی جدول را پر میکنند.

دىگى.	، تىدىا	مدلهاي	ب-۲:	حدول
، ديار .	ر بدیر ر	سدىهاى	. 1	سدون

توضيح	تبديل مختصات	درجه آزادی	نام مدل
اقليدسى+تغيير مقياس	$x' = sx \cos \theta - sy \sin \theta + t_x$ $y' = sx \sin \theta + sy \cos \theta + t_y$	۴	مشابهت
مشابهت+اریبشدگی	$x' = a_{11}x + a_{17}y + t_x$ $y' = a_{71}x + a_{77}y + t_y$	۶	آفین

### ب-۲ معادلات ریاضی و ماتریسها

تقریباً هر آنچه دانشجویان برای نوشتن فرمولهای ریاضی لازم دارند، در کتاب mathmode آمده است. کافیست در خط فرمان، دستور زیر را وارد کنید:

texdoc mathmode

متن زیر شامل انواعی از اشیاء ریاضی است که با ملاحظه کدش می توانید با دستورات آن آشنا شوید. شناخته شده ترین روش تخمین ماتریس هوموگرافی الگوریتم تبدیل خطی مستقیم (DLT<sup>2</sup>) است. فرض کنید چهار زوج نقطهٔ متناظر در دو تصویر در دست هستند،  $\mathbf{x}_i' \leftrightarrow \mathbf{x}_i'$  و تبدیل با رابطهٔ  $\mathbf{x}_i' = H\mathbf{x}_i$  نشان داده می شود که در آن:

$$\mathbf{x}_i' = (x_i', y_i', w_i')^\top$$

و

$$H = \left[ egin{array}{cccc} h_{ extsf{N}} & h_{ extsf{N}} & h_{ extsf{N}} \ h_{ extsf{N}} & h_{ extsf{A}} & h_{ extsf{N}} \ h_{ extsf{N}} & h_{ extsf{A}} & h_{ extsf{N}} \end{array} 
ight]$$

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Direct Linear Transform

رابطه زیر را برای الگوریتم (ب-۱) لازم داریم.

$$\begin{bmatrix} \mathbf{o}^{\top} & -w_{i}'\mathbf{x}_{i}^{\top} & y_{i}'\mathbf{x}_{i}^{\top} \\ w_{i}'\mathbf{x}_{i} & \mathbf{o}^{\top} & -x_{i}'\mathbf{x}_{i}^{\top} \\ -y_{i}'\mathbf{x}_{i}^{\top} & x_{i}'\mathbf{x}_{i}^{\top} & \mathbf{o}^{\top} \end{bmatrix} \begin{pmatrix} \mathbf{h}^{\mathsf{Y}} \\ \mathbf{h}^{\mathsf{Y}} \\ \mathbf{h}^{\mathsf{Y}} \end{pmatrix} = \mathbf{o}$$

$$()-\mathbf{y}^{\mathsf{Y}} \mathbf{h}^{\mathsf{Y}} \mathbf{$$

## ب-۳ الگوریتم با دستورات فارسی

با مفروضات فوق، الكوريتم DLT به صورت نشان داده شده در الكوريتم (ب-١) خواهد بود.

الگوريتم ب-١ الگوريتم DLT براي تخمين ماتريس هوموگرافي.

 $\mathbf{x}_i \leftrightarrow \mathbf{x}_i'$  ورودی: ۴ $i \in \mathbb{R}$  زوج نقطهٔ متناظر در دو تصویر  $\mathbf{x}_i \leftrightarrow \mathbf{x}_i'$ 

 $\mathbf{x}_i' = H\mathbf{x}_i$  ماتریس هوموگرافی H به نحوی که:  $\mathbf{x}_i' = H\mathbf{x}_i$ 

ا: برای هر زوج نقطهٔ متناظر  $\mathbf{x}_i \leftrightarrow \mathbf{x}_i'$  ماتریس  $\mathbf{A}_i$  را با استفاده از رابطهٔ ب $\mathbf{v}_i$  محاسبه کنید.

۲: ماتریسهای ۹ ستونی  $\mathbf{A}_i$  را در قالب یک ماتریس ۹  $\mathbf{A}$  ستونی ترکیب کنید.

۳: تجزیهٔ مقادیر منفرد (SVD) ماتریس  ${f A}$  را بدست آورید. بردار واحد متناظر با کمترین مقدار منفرد جواب  ${f h}$ 

4: ماتریس هوموگرافی H با تغییر شکل h حاصل خواهد شد.

## ب-۴ الگوريتم با دستورات لاتين

الگوريتم ب-٢ يك الگوريتم با دستورات لاتين است.

## ب-۵ درج کد

درج کد به زبانهای مختلف به سادگی امکان پذیر است. برنامه ب-۱ یک قطعه کد MATLAB را نشان می دهد.

## الگوريتم ب-۲ الگوريتم RANSAC براي تخمين ماتريس هوموگرافي.

**Require:**  $n \ge 4$  putative correspondences, number of estimations, N, distance threshold  $T_{dist}$ .

**Ensure:** Set of inliers and Homography matrix H.

- 1: **for** k = 1 to N **do**
- 2: Randomly choose 4 correspondence,
- 3: Check whether these points are colinear, if so, redo the above step
- 4: Compute the homography  $H_{curr}$  by DLT algorithm from the 4 points pairs,
- 5: ...
- 6: end for
- 7: Refinement: re-estimate H from all the inliers using the DLT algorithm.

```
% define a continuous function
f = '4*sin(2*pi*t)';
% plot a figure
ezplot(f);
4
```

برنامه ب-۱: نمونه کد MATLAB

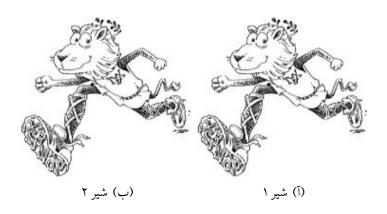
## ب-۶ تصویر

نمونهٔ یک تصویر را در فصل قبل دیدیم. دو تصویر شیر کنار هم را نیز در شکل ب-۱ مشاهده می کنید.

## $\psi$ - $\vee$ نمودار

VPSTricks و Tikz مانند بسته هایی با قابلیت های زیاد برای رسم انواع مختلف نمودارها دارد. مانند بسته های Tikz و PSTricks. توضیح اینها فراتر از این پیوست کوچک است.  $^{7}$  یک نمودار رسم شده با بسته  $^{7}$  تشان داده شده است. شده است.

<sup>&</sup>quot; مثالهایی از بکارگیری بسته Tikz را می توانید در /titp://www.texample.net/tikz/examples ببینید. توصیه می شود دانشجویانی که قصد درج اشکالی مانند گراف را در سند خود دارند، مثالهایی از سایت مذکور را ملاحظه فرمایند.



شكل ب-١: دو شير

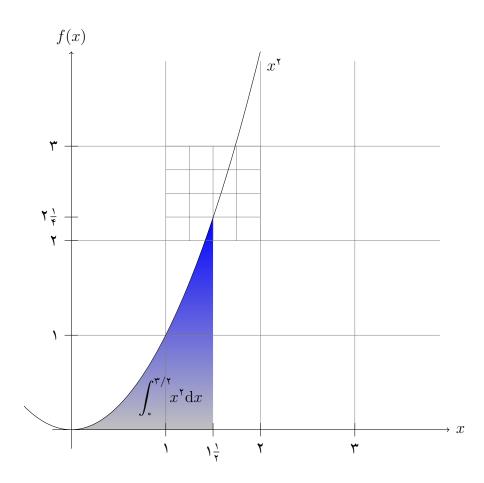
## $-\Lambda$ نحوه قرارگیری اشیای شناور

شکلها، جداول و الگوریتمها در لاتک اشیای شناور محسوب می شوند؛ یعنی خود لاتک تصمیم می گیرد آنها را در کجای صفحه ترسیم کند تا زیباتر باشد. اما می توان به لاتک توصیه کرد که آن را در قسمت خاصی از صفحه رسم کند. برای اینکه قاعدهٔ «ارجاع به جلو» رعایت شود باید فقط از پرچم [ht] استفاده کرد، که می گوید اگر جا شد شکل را دقیقاً در همین مکان و در غیراینصورت در بالای صفحه بعد رسم کن. بنابراین دستورات درج تصویر، جدول و الگوریتم به صورت زیر باید باشند:

\begin{figure/table/algorithm}[ht]

. . .

\end{figure/table/algorithm}



شکل ب-۲: یک نمودار زیبا با ارقام فارسی و قابلیت بزرگنمایی بسیار، بدون از دست دادن کیفیت.

## پيوست پ

## مراجع، واژهنامه و حاشیهنویسی

## پ-۱ مراجع و نقل قولها

منابع پایانامه، پایه و اساس تحقیق شما به حساب می آیند و ضرورت انجام مطالعه و روشهای به کار رفته در بسیاری از قسمتهای آن، به کمک منابع صورت می گیرد. در استفاده از مراجع علمی در پایاننامه، باید سعی کنید بیشتر از منابع چاپشده و مهم استفاده کنید و ارجاع به دادههای چاپ نشده، خلاصهها و پایاننامهها، سبب بههم خوردگی و کاهش اعتبار قسمت ارجاع منابع می شود. استفاده از منابع و نقل قولهایی به تحقیق شما ارزش می دهند که در راستای هدف تحقیق بوده و به آن اعتبار ببخشند. برخی از دانش جویان تصوّر می کنند که کثرت نقل قولها و ارجاعات زیاد، مهم ترین معیار علمی شدن پایاننامه است؛ حال آنکه استناد به تعداد کثیری از منابع بدون مطالعه دقیق آنها و استفادهٔ مستقیم در پایاننامه، می تواند نشان دهندهٔ عدم احساس امنیت نویسنده باشد!

دو روش برای استفاده از نتایج، جملات، داده ها و روش های دیگران وجود دارد. یکی نقل قول مستقیم و دقیق است و دیگری استفاده غیر مستقیم در متن مقاله، که در ادامه به قواعد این دو نوع نقل قول و ارجاع دهی اشاره میکنیم:

نقل قول مستقیم: نقل قول مستقیم باید دقیق و بدون هیچ تغییری در جملات باشد. بهتر است این گونه نقل قول ها تا حد امکان کوتاه باشد. جملات کوتاه داخل گیومه قرار می گیرند و باید به منبع دقیق آن، طبق روش ارجاع دهی به منابع، اشاره شود. به عنوان مثال در [؟] آمده است که: «با استفاده از فیلد AUTHORFA می توان معادل فارسی نام نویسندگان مقالات لاتین را در متن داشت. معمولاً در اسناد فارسی خواسته می شود که پس از ذکر معادل فارسی نام نویسنده، نام لاتین نویسنده (ها) به عنوان پاورقی درج شود [؟].»

نقل قول غیر مستقیم: نقل قول غیر مستقیم به معنی استفاده از ایده ها، نتایج، روش ها و داده های دیگران در درون متن پایان نامه، ولی به سبک خودتان و متناسب و هماهنگ با روند پایان نامهٔ شماست. در این حالت نیز باید متناسب با شیوهٔ ارجاع دهی به آن استناد شود.

با توجه به وجود سبکهای مختلف ارجاع دهی، باید روش قابل قبول و یکسانی در طول پایان نامه برای اشاره به مراجع در متن و همچنین تهیه فهرست مراجع در انتهای پایان نامه بکار رود. مثلاً برای پایان نامههای مهندسی می توان از سبک ارجاع دهی IEEE یا acm استفاده کرد. طبیعتاً باید تناظر یک به یک بین فهرست مراجع در انتهای گزارش و مراجع مورد استفاده در متن باشد ۲.

برای سهولت مدیریت مراجع پروژه/پایاننامه/رساله ، اکیداً توصیه می شود از یک ابزار «مدیریت منابع» (با خروجی BibT<sub>E</sub>X) همچون PrdNote ،Zotero ،Mendeley یا دوجی

## $\Psi^{-1-1}$ مدیریت مراجع با BibTEX

در بخش آ-۷ اشاره شد که با دستور bibitem می توان یک مرجع را تعریف نمود و با فرمان cite/ به آن ارجاع داد. این روش برای تعداد مراجع زیاد و تغییرات آنها مناسب نیست. برای مدیریت منابع زیاد، سه بستهٔ BibTeX (پیش فرض)، natbib (ارجاع دهی در متن به صورت نویسنده-سال) و BibLaTeX (جدید و منعطف پذیر) وجود دارند. در ادامه توضیحاتی در مورد مدیریت منابع با BibTeX و datbib در زی پرشین خواهیم آورد که همراه با توزیعهای معروف تِک عرضه می شوند ".

یکی از روشهای قدرتمند و انعطاف پذیر برای نوشتن مراجع مقالات و مدیریت مراجع در لاتک، استفاده از BibTeX است. روش کار با بیبتک به این صورت است که مجموعهٔ همهٔ مراجعی را که در پروژه/پایاننامه/رساله استفاده کرده یا خواهیم کرد، در پروندهٔ جداگانهای با پسوند bib نوشته و به آن فایل در سند خودمان به صورت

<sup>1</sup>http://www.ieee.org/documents/ieeecitationref.pdf

البته گاهی ممکن است محقق مرجعی را مورد مطالعه قرار داده لیکن در متن به آن اشاره نکرده باشد؛ برخی معتقدند در این موارد نیز آوردن آن در فهرست مراجع، اشکالی ندارد، به این شرط که از عنوان «فهرست منابع» به جای «فهرست مراجع» استفاده شود. آروش BibLaTeX هنوز برای متون فارسی به درستی ترجمه نشده است.

مناسب لینک می دهیم. کنفرانسها یا مجلههای گوناگون برای نوشتن مراجع، قالبها یا قراردادهای متفاوتی دارند که به آنها استیلهای مراجع گفته می شود. در این حالت به کمک استیلهای بیب تک خواهید توانست تنها با تغییر یک پارامتر در پروندهٔ ورودی خود، مراجع را مطابق قالب موردنظر تنظیم کنید. بیشتر مجلات و کنفرانسهای معتبر یک فایل سبک (BibTex Style) با پسوند bst در وبگاه خود می گذارند که برای همین منظور طراحی شده است.

به جز نوشتن مقالات، این سبکها کمک بسیار خوبی برای تهیهٔ مستندات علمی همچون پایان نامههاست که فرد می تواند هر قسمت از کارش را که نوشت مراجع مربوطه را به بانک مراجع خود اضافه نماید. با داشتن چنین بانکی از مراجع، وی خواهد توانست به راحتی یک یا چند ارجاع به مراجع و یا یک یا چند بخش را حذف یا اضافه نماید؛ مراجع به صورت خودکار مرتب شده و فقط مراجع ارجاع داده شده در قسمت کتابنامه خواهند آمد. قالب مراجع به صورت یکدست مطابق سبک داده شده بوده و نیازی نیست که کاربر درگیر قالبدهی به مراجع باشد.

## پ-۱-۲ سبکهای مورد تأیید دانشگاه تهران

طبق «دستورالعمل نگارش و تدوین پایاننامه» دانشگاه تهران در [؟]، ارجاع در متن میتواند مطابق با هر یک از دو الگوی هاروارد یا ونکوور باشد:

سیستم نویسنده-سال (هاروارد): ذکر نام نویسنده و سال نشر در متن. در این الگو مراجع بر اساس حروف الفبا تنظیم می گردند.

سیستم شمارهدار (ونکوور): ارجاع به مراجع به کمک شماره در متن. در این الگو شماره هر مرجع به ترتیب ظاهر شدن آن در متن در داخل کروشه قرار می گیرد. فهرست مراجع نیز بر اساس شماره مرجع (نه حروف الفبا) تنظیم می گردد.

در مدیریت منابع با BibTeX، ارجاعها در متن تنها به شکل شماره دار (ونکوور) امکان پذیر است، گرچه فهرست مراجع می تواند با روشهای مختلف مرتب شود. اگر بخواهیم ارجاعها در متن به صورت نویسنده-سال (هاروارد) باشد باید از بستهٔ natbib و استیلهای مختلف آن استفاده کنیم.

هنگام استفاده از روش نویسنده-سال نوع پرانتزگذاریها در وسط و انتهای جمله با هم فرق خواهد داشت. به مثال زیر مطابق با دستورالعمل [؟] توجه کنید:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Natural Sciences Citations & References

ابتدا [؟] بستهٔ زیپرشین را برای حروف چینی فارسی اختراع کرد. بعدها سبکهای ارجاعدهی فارسی و قالبهای پایان نامه نیز مبتنی بر آن ساخته شد [؟]. ارجاعدهی به مراجع لاتین نیز در زیپرشین امکان پذیر است. مثلاً [؟] یک کتاب انگلیسی است و به راحتی به مقالات انگلیسی نیز می توان ارجاع داد [؟].

در این مثال، ۴ ارجاع در وسط و انتهای جمله به مراجع فارسی و انگلیسی آمده است. وقتی از سیستم نویسنده-سال استفاده میکنید، بهتر است ارجاعهای آخر جمله کلاً داخل پرانتر بیاید؛ بدین منظور باید به جای \cite \tau داخل کروشه می آیند این امر \cite استفاده کنید. اما در سیستم شمارهدار چون تمام ارجاعها داخل کروشه می آیند این امر اهمیت ندارد.

نمی توانید در متن فارسی، اسم لاتین محقق خارجی را بیاورید و برای جلوگیری از ایجاد ابهام، صرفنظر از نام لاتین هم مجاز نیست! توصیه می شود که نام محقق خارجی در متن با حروف فارسی و در پاورقی اسم تمام نویسندگان به صورت انگلیسی آورده شود. نحوهٔ رعایت این نکته را می توانید در کد مثال بالا ببینید.

گرچه در تمپلت ورد [؟]، به صراحت ذکر شده که بهتر است برای پایاننامههای مهندسی از سبک IEEE استفاده شود (که از سیستم ونکوور تبعیت میکند)، اما ترتیب فهرست مراجع در IEEE بر اساس ترتیب ارجاع در متن بوده و مراجع انگلیسی و فارسی از هم تفکیک نمی شوند که متضاد با دستورالعمل [؟] و نیز متضاد عرف اکثر پایاننامههای فارسی است. بنابراین دقیقاً نمی توان سبک خاصی را برای مراجع پایاننامههای دانشگاه تهران اجبار کرد. مهم این است که سبک ارجاع دهی در تمام طول یک کتابچه (مثلاً پایاننامه، مقالات یک مجله یا کل یک کتاب) یکسان باشد. بهتر است بسته به حوزه پایاننامه، در این مورد با استاد راهنمای خود مشورت کنید.

## پ-۱-۳ سبکهای فارسی قابل استفاده در زیپرشین

تعدادی از سبکهای فارسی بسته Persian-bib که برای زیپرشین آماده شدهاند، عبارتند از:

#### • سبکهای شمارهدار:

unsrt-fa.bst این سبک متناظر با unsrt.bst میباشد. مراجع به ترتیب ارجاع در متن ظاهر می شوند. plain.bst میباشد. مراجع بر اساس نام خانوادگی نویسندگان، به ترتیب صعودی مرتب می شوند. همچنین ابتدا مراجع فارسی و سپس مراجع انگلیسی خواهند آمد.

<sup>&</sup>lt;sup>۵</sup> برای اطلاع بیشتر به راهنمای بستهٔ Persian-bib مراجعه فرمایید.

acm-fa.bst این سبک متناظر با acm.bst میباشد. شبیه plain-fa.bst است. قالب مراجع کمی متفاوت است. اسامی نویسندگان انگلیسی با حروف بزرگ انگلیسی نمایش داده می شوند. (مراجع

ieeetr-fa.bst این سبک متناظر با ieeetr.bst میباشد. (مراجع مرتب نمی شوند)

• سبکهای نو بسنده-سال:

plainnat-fa.bst این سبک متناظر با plainnat.bst می باشد. نیاز به بستهٔ plainnat-fa.bst دارد.

chicago-fa.bst این سبک متناظر با chicago.bst میباشد. نیاز به بستهٔ datbib دارد. (مراجع مرتب مے شوند)

asa-fa.bst این سبک متناظر با asa.bst میباشد. نیاز به بستهٔ natbib دارد. (مراجع مرتب می شوند)

با استفاده از استیلهای فوق می توانید به انواع مختلفی از مراجع فارسی و لاتین ارجاع دهید. به عنوان مثالهایی از مراجع انگلیسی، مرجع [؟] مقالهٔ یک ژورنال، مرجع [؟] مقالهٔ یک کنفرانس، مرجع [؟] یک كتاب، مرجع [؟] ياياننامهٔ كارشناسي ارشد و مرجع [؟] يك رسالهٔ دكتري مي باشد.

همچنین در میان مراجع فارسی، مرجع [؟] مقالهٔ یک مجله، مرجع [؟] مقالهٔ یک کنفرانس، مرجع [؟] یک کتاب ترجمه شده با ذكر مترجمان و ويراستاران، مرجع [؟] پايان نامهٔ كارشناسي ارشد<sup>٧</sup>، مرجع [؟] يك رسالهٔ دكتري و مراجع [؟، ؟] نمونههای متفرقه هستند.

## پ-۱-۴ ساختار فایل مراجع

برای استفاده از بیبتک باید مراجع خود را در یک فایل با پسوند bib ذخیره نمایید. یک فایل bib در واقع یک پایگاه داده از مراجع^ شماست که هر مرجع در آن به عنوان یک رکورد از این پایگاه داده با قالبی خاص ذخیره می شود. به هر رکورد یک مدخل <sup>۹</sup> گفته می شود. یک نمونه مدخل برای معرفی کتاب Digital Image Processing در ادامه آمده است:

@BOOK{Gonzalez02image,

= {Gonzalez,, Rafael C. and Woods,, Richard E.},

عچون فیلد authorfa برای این مرجع تعریف نشده در سبک نویسنده-سال با حروف لاتین به آن در متن ارجاع می شود که غلط است. آ همان طور که در بخش پ-۱ اشاره شد، بهتر است زیاد از پایان نامه ها در مراجع استفاده نکنید. e

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>Bibliography Database

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>Entry

```
TITLE = {Digital Image Processing},
PUBLISHER = {Prentice-Hall, Inc.},
YEAR = {2006},
ISBN = {013168728X},
EDITION = {3rd},
ADDRESS = {Upper Saddle River, NJ, USA}
}
```

در مثال فوق، BOOK مشخصهٔ شروع یک مدخل مربوط به یک کتاب و BOOK برچسبی را است که به این مرجع منتسب شده است. این برچسب بایستی یکتا باشد. برای آنکه بتوان برچسب مراجع را به راحتی به خاطر سپرد و حتی الامکان برچسبها متفاوت با هم باشند، معمولاً از قوانین خاصی به این منظور استفاده می شود. یک قانون می تواند فامیل نویسنده اول + دورقم سال نشر + اولین کلمهٔ عنوان اثر باشد. به ADDRESS فیلدهای این مدخل گفته می شود، که هر یک با مقادیر مربوط به مرجع پر شده اند. ترتیب فیلدها مهم نیست.

انواع متنوعی از مدخلها برای اقسام مختلف مراجع همچون کتاب، مقالهٔ کنفرانس و مقالهٔ ژورنال وجود دارد که برخی فیلدهای آنها با هم متفاوت است. نام فیلدها بیانگر نوع اطلاعات آن میباشد. مثالهای ذکر شده در فایل MyReferences.bib کمک خوبی برای شما خواهد بود. با استفاده از سبکهای فارسی آماده شده، محتویات هر فیلد می تواند به فارسی نوشته شود؛ ترتیب مراجع و نحوهٔ چینش فیلدهای هر مرجع را سبک مورد استفاده مشخص خواهد کرد.

در فایل MyReferences.bib که همراه با این پروژه/پایاننامه/رساله هست، مثالهای مختلفی از مراجع آمدهاند که برای درج مراجع خود، تنها کافیست مراجعتان را جایگزین موارد مندرج در آن نمایید.

برای بسیاری از مقالات لاتین حتی لازم نیست که مدخل مربوط به آنرا خودتان بنویسید. با جستجوی نام مقاله + کلمه bibtex در اینترنت سایتهای بسیاری همچون ACM و ScienceDirect را خواهید یافت که مدخل bibtex مربوط به مقاله شما را دارند و کافیست آنرا به انتهای فایل MyReferences.bib اضافه کنید.

### $\psi^{-1-2}$ نحوه اجرای BibT<sub>E</sub>X

پس از قرار دادن مراجع خود، برای ساخت فایل خروجی می توانید دستور زیر را (در ترمینال یا از طریق Texmaker) احرا کنید: ۱۰

latexmk -bibtex -pdf main.tex

ابزار latexmk مراحل مختلف ساخت خروجی لاتک را به طور خودکار و بهینه انجام می دهد و هر بار فقط مراحلی را که لازم باشد تکرار می کند. روش دستی تر این است که یک بار XeLaTeX را روی سند خود اجرا نمایید، سپس bibtex و پس از آن هم ۲ بار XeLaTeX را. در TeXMaker کلید F11 و در TeXWorks هم گزینهی BibTeX از منوی BibTeX، Typeset را روی سند شما اجرا می کنند.

## پ-۲ واژهنامهها و فهرست اختصارات

واژهنامه" یا فرهنگ لغات، مجموعهای از اصطلاحات و تعاریف خاص و فنی است که معمولاً در انتهای یک کتاب می آید. چون پایان نامه خود یک متن تخصصی بلند محسوب می شود، استفاده از فرهنگ لغات در انتهای آن به شدت توصیه می شود، خصوصاً که احتمال استفاده از لغات تخصصی لاتین در آن بالاست. واژه نامه هایی که در انتهای کتاب های انگلیسی می آیند معمولاً تک زبانه هستند و معنی یک اصطلاح تخصصی در آنها، عمدتاً به صورت یک توصیف ۱۲ طولانی آورده می شود. اما چون در متون فارسی، آوردن لغات انگلیسی مجاز نیست و باید معادل فارسی آنها وارد شود، جهت رفع ابهام معمولاً واژه نامهٔ فارسی به انگلیسی (و برعکس) در انتهای کتاب درج شده و توصیف ها در صورت نیاز در متن آورده می شوند.

فهرست اختصارات ۱۳ شامل نمادهای کوتاهی است که اغلب از حروف ابتدایی کلمات یک عبارت طولانی ساخته شده اند. با اینکه اختصارات با حروف (بزرگ) لاتین نوشته می شوند، اما چون کوتاهند استفاده از آنها در میان متن فارسی مجاز است. با این حال برای رفع ابهام، عرف است که فهرستی از آنها شامل معنی هر نماد، در کنار دیگر فهرستها در ابتدای متن درج شود.

۱ فایل latexmkrc باید در کنار main.tex وجود داشته باشد.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>Glossary

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>Description

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup>Acronym

در این قالب پایاننامه، برای ساخت و مدیریت واژهنامه و فهرست اختصارات از بستهٔ پیشرفتهٔ glossaries با موتور واژهنامهسازی xindy استفاده می شود. تنظیمات بهینهٔ این بسته در فایل xindy عبارتند از:

• قبل از درج واژهها در متن، باید مدخل آنها با دستور زیر (ترجیحاً در فایل جدای words.tex) تعریف شود:

{واژه}{واژهها}{Word}{اواژهها

• قبل از وارد کردن علائم اختصاری در متن، باید مدخل آنها نیز (ترجیحاً در فایل acronyms.tex) به صورت زیر تعریف شود:

\newacronym{Label}{Acr}{ معنى اختصار }

- جهت درج یک علامت اختصاری یا معادل یک واژه تخصصی، کافی است از دستور {label} در متن استفاده کنید. دستور {gls{Label} نیز برای آوردن معادل یک لغت در حالت جمع ساخته شده است.
- هنگام اولین استفاده از یک معادل فارسی یا اختصار در متن، معادل انگلیسی یا معنی آن در پاورقی آورده می شود. در صورتی که هر یک از این پیشفرضها را دوست ندارید با ویرایش فایل -glossaries می توانید آن را تغییر دهید.
- در انتهای پایاننامه با دستور printglossary فهرست کلمات استفاده شده به ترتیب الفبای فارسی (واژهنامه فارسی) درج می شود.

به عنوان مثال، با مشاهدهٔ کد این نوشته، نحوهٔ درج معادل فارسی متغیر تصادفی  $^{11}$  را در متن مشاهده می کنید. در نمایش واژهٔ متغیر تصادفی برای بار دوم، معادل لاتین در پاورقی نمی آید. در مورد درج علائم اختصاری، مثلاً می توان به رابطهٔ  $F^{15}$  اشاره کرد.

(N) 0000<sup>15</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>Random Variable

## پ-۳ حاشیهنویسی در نسخه پیشنویس

اصلاح و بازبینی چندین و چندبارهٔ یک پایاننامه یا مقاله، از معمول ترین امور در نگارش آن می باشد. فرض کنید دانشجو پایاننامه یا مقالهٔ خود را (کامل یا ناقص) نوشته و می خواهد نظر استاد راهنما، اعضای آزمایشگاه یا دیگر متخصصین را در مورد آن جویا شود. به جز مشاورهٔ حضوری، تلفنی یا از طریق ایمیل، برای اظهارنظر دقیق بر نوشته، می توان از ابزارهای حاشیه نویسی در فایل PDF یا tex نیز استفاده کرد.

یک راهکار مناسب برای حاشیهنویسی در فایل tex، استفاده از بسته todonotes میباشد که آقای خلیقی به تازگی امکان استفاده از آن را برای فارسی زبانان نیز فراهم آورده اند. بدین منظور، هر جایی که خواستید نکته یا نکاتی را در حاشیه متن یادداشت کنید، کافی است دستور زیر را وارد نمایید:

#### \todo{NOTE}

مثلاً استاد راهنما می تواند از دانشجو بخواهد که در بخشی توضیح بیشتری دهد. استاد راهنما یا داور حتی می تواند محل پیشنهادی برای درج یک تصویر را نیز به راحتی برای دانشجو مشخص کند.

شکل جاافتاده

یک تصویر از خروجی الگوریتم -۲ را در اینجا قرار دهید.

مرجع این مطلب؟ یکی دیگر از امکانات این بسته آن است که می توان فهرست نکات را در ابتدای سند داشت. بسته todonotes امکانات بسیاری دارد که در راهنمای آن معرفی شده است و با اجرای دستور زیر در خط فرمان می توانید آنها را مشاهده کنید:

#### texdoc todonotes

دقت کنید که توضیحات حاشیهای و فهرست کارهای باقیمانده (نکات)، فقط در نسخه پیشنویس ۱۶ قابل دیدن هستند و در نسخه نهایی، نمایش داده نخواهند شد. برای استفاده از حالت پیشنویس باید گزینه draft به دستور documentclass در ابتدای فایل main.tex اضافه شود. هنگامی که سند شما در حالت پیشنویس باشد:

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup>Draft

- ١. هيچ يک از صفحات آغازين پاياننامه، تا فهرست مطالب نمايش داده نمي شود (به جز صفحه اول).
  - ۲. روی صفحه اول عبارت «پیش نویس» به صورت درشت و کمرنگ نمایش داده می شود.
- ۳. فهرست نکات درج شده توسط todo، پس از فهرست اصلی و با عنوان «فهرست کارهای باقیمانده» نمایش داده می شود.
  - ۴. شماره صفحاتی که به هر مرجع ارجاع داده شده است در بخش مراجع نمایش داده می شود ۱۷.

هر یک از موارد بالا تا زمانی که نسخه نهایی پروژه/پایاننامه/رساله نیاز نباشد بسیار مورد توجه و مفید واقع میشوند.

<sup>.</sup>hyperref برای بستهٔ pagebackref اعمال گزینهٔ  $^{\mathsf{VV}}$ 

#### **Abstract:**

This thesis studies on writing projects, theses and dissertations using tehran-thesis class. It ...

**Keywords:** Writing Thesis, Template,  $\LaTeX$ ,  $X_{\Xi}$ Persian



# University of Tehran College of Engineering Faculty of Engineering Science Algorithms and Computation



## Writing projects, theses and dissertations using tehran-thesis class

A Thesis submitted to the Graduate Studies Office
In partial fulfillment of the requirements for
The degree of Master of Science
in Computer Engineering - Algorithms and Computation

By:

Sina Momken

Supervisors:

First Supervisor and Second Supervisor

Advisor:

**First Advisor** 

May 2017